

AYURVEDIC DRUGS IN UNANI MATERIA MEDICA

M.ALI

19, Scientists, Apartments, Regional Research Laboratory, Canal Road, Jammu Tawi- 180 001,

Received:

Accepted:

ABSTRACT: *Nearly two hundred Ayurvedic drugs of plant origin have bee introduced in he Unani material medica, the names of most of the drugs have been adopted from Indian languages per se.*

The Arabs established trading centres on the Malabar coast of South India in the 7th century and took spices, dyes, drugs and perfumes to their trading centres in Asia, Africa and Europe. In this way they became familiar with the quality of Ayurvedic drugs. Several Greek physicians who came to India with Alexander the Great (327 B.C) also studied Ayurvedic medicine and introduced Indian drugs to Greece when they returned. Some Indian literature was translated from Sanskrit to Arabic and Persian during the and many Indian physicians like Manka, Bahal, Bajigar, Saleha, Ibn, Kanka, sanjhal, Shanak and Jandhar migrated there to practice Ayurvedic system of medicine.

When Unani physicians came to India from central Asia, they found that many drugs of Arabia and Persia were not available in India. Therefore they able in India. Therefore, they adopted more drugs of Indian origin in addition to their own. They introduced the drugs into their material medica as such either by their Indian names, or by adding the suffix hindi to a similar drugs is given in Table No. 1 which were added by Unani physicians to their material medica. Scrutiny of the literature 1-11 reveals that about 115 Hindi names of the drugs have been adopted as such indicating the Unani system of medicine flourished more in northern India than any other part of the country. The same Table above forty drugs have Unani names six Hindi suffixes. Words like bed (Calamus rotang) tanbol (Piper betle), badari (Zizyphus jujube), Adrak (Zingiber

officinale), tabashir (Curcuma angustifolia) etc. have been derived from Sanskrit. Many Unani names such katta, bansa, kathra, baokhamba, kurtum dudho, nilaj,-mogra etc. are the modified Hindi names of the drugs. There are a few drugs the names of which have been derived from Indian regional languages such examples are Abies webbiana and Trianthema portulacastrum from Tamil; Ipomoea turpethum, caesalpinia sappan and Nymphaea edulis from Gujrati; Blepharis edulis from Punjabi; and Cassytha filiformis and Berberis lyceum from local dialect of Bombay. Some name like naibuti (Atalantica monophylla), chhoimoi buti (Biophytum senitium), sarphoka (Cassia sophera), panwar (cassia tora), texpat (Cimmamomum iners), phoot (Cucumis melo)bijland (Polygonum aviculare), and khatai (Solanum xanthocarpum) seem to be specified to some obscure regions. The durgs Mentha arvensis and Urginea indica have more than on Araic or Persia name. Besides the there are some drugs like osbed, bal, halbeeb,darkeesha, shull, fall, hasht dahan as Indian in the Avicenna's Canon2, but now their identity cannot be ascertained.

Acknowledgement

The author expresses his gratitude to Prof. S.M. Razaullah Ansari, Head of the Department of History of Medicine and science, Institute of History of Medicine and Medical Research, Hamdard, new Delhi-110 062 for some very useful suggestions.

TABLE – I

List of Plant Drugs of Indian Origin added by Unani Physicians to their Materia Mediea

B=Bengali, Bo+ Bombay dialogue, D=Deccan dialogue, G=Gujrati, H=Hindi, M=Marathi, P=Punjabi, S=Sanskrit

S.No.	Botanical Name	Indian Name	Unani Name
1.	<i>Abelmoschus moschatus</i> Medic, syn. <i>Hibiscus abelmoschus</i> Linn.	Mushk-dana (H,B,Bo)	Mushkdana
2.	<i>Abies spectabilis</i> (D.Don) Spach, syn.A. <i>webbiana</i> Lindl.	Talishapatri (Tamil, Telgu)	Talipatra
3.	<i>Abutilon indicum</i> (L) Sweet, syn. A. <i>asiaticum</i> (L) Sweet	Kandhi (H), Kankati (S)	Kanghi
4.	<i>Acacia catechu</i> Willd.	Khair(H), Khadira(S)	Katta
5.	<i>Achyranthes aspera</i> Linn	Chirochita (S)	Chirchita
6.	<i>Aconitum ferox</i> Walld. Ex Ser.	Bich (H,B), Visha (S)	Bish
7.	<i>Aconitum heterophyllum</i> Walld. Ex Royle.	Atis (H), Ativisha(S)	Atis
8.	<i>Acorus calamus</i> Linn	Vacha (S), Bach (H)	Wuz
9.	<i>Adhatoda vasica</i> Nees	Bakas (B), Vasaka (S)	Banga
10.	<i>Aegle marmelos</i> Correa ex Roxb.	Bel (B,Bo), Bilva (S)	Belgiri
11.	<i>Aleurites triloba</i> Forst.	Jangli akhrot (H)	Chahar-maghz-e-hindi
12.	<i>Alpinia galangal</i> Willd.	Bara kulanga (Bo,H)	Kulanjan
13.	<i>Althaea officinalis</i> Linn	Gul-khairo (H,Bo,D)	Gul-Khairo
14.	<i>Amorphophallus campanulatus</i> Blum ex Decne.	Zaminkand (H) Kanda (H)	Zaminkand
15.	<i>Ananas comosus</i> Merr, syn. <i>A.sativus</i> Schult f.	Anannas (H), Ananasa (H)	Ananas
16.	<i>Andropagon miliaceus</i> Retz.	Usira or Virana (S)	Usir
17.	<i>Annona squamosa</i> Linn	Sharifah, Sitalaf (G.M.D)	Sharifah
18.	<i>Aquilaria agallocha</i> Roxb.	Agar (H)	Agare-hindi or Aude-hindi
19.	<i>Areca catechu</i> Linn.	Supari (H,B), Sopari (Bo, G)	Supari
20.	<i>Aristolochia indica</i> Linn.	Saapanan (H) Isharmul (H,B)	Zaravande - hindi
21.	<i>Artemisia absinthium</i> Linn.	Afsantin (H, D)	Afsanthin
22.	<i>Artemisia vulgaris</i> Linn.	Majtari or Mastaru (H)	Afsantine-hindi
23.	<i>Artocarpus heterophyllus</i> Lamk, syn. <i>A. integrifolia</i> Linn, f., <i>A. integra</i> (Thunb.) Merril.	Kathal (H), Panasa (S)	Kathal
24.	<i>Asparagus ascendens</i> Roxb.	Safed Musli (H, G)	Shaqa-qule-hindi
25.	<i>Asparagus racemosus</i> Willd.	Satwar (H), Satvari (G)	Shaqaqul
26.	<i>Asteracantha longifolia</i> T. Nees, syn. <i>Hydrophila spinosa</i> T. Anders.	Tal-makhana (H, M)	Talmakhana
27.	<i>Astragalus heratensis</i> Bunge.	Katera-gond (H)	Miswak-elabba, Kathira
28.	<i>Astragalus marcocolla</i> Dymock.	Gujara (H, B) Angira(H)	Gujara
29.	<i>Atalantia malabarica</i> (Rafin.) Tanaka, syn. <i>A.monophylla</i> Corr., <i>Limonia monophylla</i> Roxb.	Atavi-jambira (S)	Naibuti
30.	<i>Averrhoa caranbola</i> Linn.	Karmal or Kamrakh (H)	Kamrakh
31.	<i>Azadirachta indica</i> A. Juss. Syn. <i>Melia azadirachta</i> Linn.	Neem (H, B, Bo), Nimba (S)	Neem, Azaddarkh-i-hindi
32.	<i>Bacopa monnieri</i>(L.) Pennell, syn. <i>Ilerpestis monniera</i> (L.) H. B. & K.	Brahmi (H), Nirabrhami (S)	Brahmi
33.	<i>Bambusa arundinacea</i> Willd.	Bans (H), Vansh (S)	Tabashir, Qasab
34.	<i>Berberis aristata</i> DC.	Rasvat (Kashmiri), Rasaut (H)	Huzazi-hindi
35.	<i>Berberis lyciina</i> Royle.	Darhald (Bo), Kashmal (H)	Darhald
36.	<i>Biophytum scensium</i> (L.) DC.	Lajalu (H). Lajjalukii (S)	Chhoi mui buti
37.	<i>tilepharis persica</i> (Burm. f.) Kuntze, syn. <i>B.e dulcis</i> Peis.	Uttamian (Bo, P), Uttan-Jan (H)	Utangan
38.	<i>Bombax ceiba</i> Linn., syn. <i>Li. malabaricus</i> DC, <i>Salmania</i>	Mocharas (H, G)	Mochrus
	<i>malabarica</i> (DC.) Schott & End!., <i>Gossampinus malabarica</i> (DC),		

Merrill.

39.	<i>Borassus flabel'ifer</i> Linn.	lar (H), Tad (G, M), Tal (B, S)	Tar, Tari
40.	<i>Brassica canipestris</i> Linn. var. <i>rapa</i> , syn. <i>B. rapa</i> (L.) Hartm.	Shalgham (H, B)	Sal jam
41.	<i>Brassica canipestris</i> Linn. var. <i>sarson</i> Prain, syn. <i>B. canipestris</i> Linn. var. <i>glauca</i> sp Roxb., Duth.	Kali sarson (H, B)	Sarshaph
42.	<i>Butea moiwsperma</i> (Lamk)	Palas (H, B, M),	Palas, palas papui.
	Kountze, syn. <i>B. frondosa</i> Koen cfi	Palasha (S)	Chenia gond, gul-e- taisu
	Roxb.		Bonduk-i-hindi Akit-makit
43	<i>Caesalpinia crista</i> Linn. syn. <i>C. bonducella</i> Flem.	Karanju or Kal-karanja	Bakam
44	<i>Caesalpinia sappan</i> Linn	Bakan (G), Bakamu (Telgu)	Bed, Baqqam
45	<i>Calamus rotang</i> Linn.	Bed (S), Bet (H)	Bhang
46	<i>Cannabis saliva</i> Linn.	Bhang (H, B, Bo), Charas (H)	Sankhaoli
47	<i>Canscora decussata</i> Schult.	Sankhaphali (H), Saukahuli (H, M)	Kabra or Karu (H)
48	<i>Capparis spinosa</i> Linn.	Kumbhi (H, B, S)	Kiabara
49	<i>Careya arborea</i> Roxb.	Papaya or Papeeta (H)	Baokhamba
50	<i>Carica papaya</i> Linn.	Karonda (H)	Aanababe-hindi
		Kusum (H, B), Kusumboo (G)	Huzazi-hindi
51	<i>Carissa carandas</i> Linn.	Sona-mukhi (H, G)	Karonda
52	<i>Carlhamus tinctorius</i> Linn.	Amaltas (H)	Kurtum
53	<i>Cassia acutifolia</i> Delile.	Hindi sana (H)	Perosana-e-hindi
54	<i>Cassia fistula</i> Linn.	Kasondi (H),	Katha-el-hindi
55	<i>Cassia obovata</i> Collad.	Kasamarda (S)	Sanae-hindi
56	<i>Cassia occidentalis</i> Linn.	Kasunda (H), Kasamarda (S, B)	Kasondi
		Chakunda (H, B),	Sarphoka
57	<i>Cassia soplwra</i> Linn.	Chakramarda (S)	Pan war
58	<i>Cassia tora</i> Linn., syn. <i>C. obtusifolia</i> Linn.	Aakashbel (Bo), Amarbeli (H)	Aakashbel
59	<i>Cassytha filiformis</i> Linn.	Devadaru (S, B)	Devadar,
			Sonabar-hindi
60	<i>Cedrus deodara</i> (Roxb.) Loud, syn. <i>C. libani</i> Barrel, var. <i>deodara</i> Hoof. f.	Mal kangni (H), Kanguni (S)	Mal kangni
			Bahamen abiad
61	<i>Celastrus paniculatus</i> Willd.	Safed bahamen (H)	Brahami.
62	<i>Centaurea behen</i> Linn.	Brahma-manduki (H)	Artaniya-e-hindi
63	<i>Centella asiatica</i> (L.) Urban., syn. <i>Hydrocotyle asiatica</i> Linn	Biahmi (Telgu)	Kabare-hindi
		Kanduri (H)	
64	<i>Cephaelandra indica</i> Naud. syn. <i>Coccinia cordifolia</i> Cogn., ('. <i>indica</i> Wigh. & Am.	Shadevi (H), Suryavarta (S)	Shahdcvi
		Kasini (H, Bo), Kashini (Tamil)	Kasni, Bezrul- hindi
65	<i>Chrozophora rottieri</i> Klotz., syn. <i>C. plicata</i> Hoff. f. in part.		
66	<i>Cichorium endivia</i> Linn. syn. <i>Chicoria endivia</i> Linn.		
67.	<i>Cinnamomum camphora</i> (L.) Nees & Eberm.	Kaphur or Kapur (H), Kurpura (S)	Kafur
68.	<i>Cinnamomum macrocarpum</i> Hook. f.	Tejapatra (H)	Sazij-e-hindi
69.	<i>Cinnamomum iners</i> Reinw.	Jangli darchini (H)	Tezpat
70.	<i>Cinnamomum zeylanicum</i> Breyne.	Moti darchini (H)	Darchini
71.	<i>Citrus aurantium</i> Linn. var. <i>bermgamia</i> .	Limil or Nimbii (H)	Lima
72.	<i>Clitoria ternatea</i> Linn.	Gokarana or Aprajita (H)	Mazariyane-hindi
73.	<i>Cochlospermum religiosum</i> (L.) Alston, syn. <i>C. gossypium</i> DC.	Pili kapas or kunibi (H)	Kaserae-hindi or Samaghul - qatade-bindhi
74.	<i>Cocos nucifera</i> Linn.	Nariyal (H), Narikela (S)	Narial, Jaou-i- hind

75.	<i>Colchicum luteum</i> Baker.	Suringan (H, B, Bo, Tamil)	Suringam
76.	<i>Coleus amboinicus</i> Lour., syn. <i>C. aromaticus</i> Benth.	Pathorchur (H), Paterchur (B)	Pathar phori
77.	<i>Commiphora mukul</i> (Hook ex Stocks) Engl., syn. <i>Balsamodendron mukul</i> Hook ex Stocks.	Guggal or Mukel (H)	Moql
78.	<i>Commiphora myrrha</i> (Nees) Engl., syn. <i>Balsamodendron myrrha</i> T. Nees	Bol (H), Bola (S)	Bol
79.	<i>Commiphora opobalsamum</i> (L.) Engl., syn. <i>Balsamodendron opobalsamum</i> Kunth.	Balasan (H)	Balasan
80.	<i>Convolvulus Scammonia</i> Linn.	Sugmonia or Sakmunia (H)	Sak munia
81.	<i>Coptis teeta</i> Wall.	Maha miron or Mamira (H), Mamiran (Bo)	Mahamiran uruk
82.	<i>Cordia rothii</i> Roem & Schult.	Gondi (H,P),Gundi (Bo)	Gondhni
83.	<i>Cressa cretica</i> Linn.	Rudravanti (H, B), Rudanti (S)	Rudaivanti
84.	<i>Cucumis melo</i> Linn.	Kharbuja (H, Bo, S)	Phoot
85.	<i>Cuminum cyminum</i> Linn.	Safed jira	Jira-i-safed
86.	<i>Curcuma amada</i> Roxb.	Amhaldi (H), Ambahaldara (G)	Amba haldi
87.	<i>Curcuma angustifoliu</i> Roxb.	Tabakshira (S)	Tabashir
88.	<i>Cyperus rotundus</i> Linn.	Motha or Mutha (H)	Moothoo
89.	<i>Doccus carota</i> Linn. var. <i>Saliva</i> DC.	Gajar (H, B)	Gajar, Jajar
90.	<i>Dalbergia sissoo</i> Roxb.	Shisham or Sisi (H, G)	Shisham
91.	<i>Delphinium denudatum</i> Wall.	Jadavar (S), Judwar (P)	Zhadvar
92.	<i>Delphinium zulil</i> Airch & Hemsl.	Gul jalil(Bo), Asbarg(H)	Zireer, Asperag
93.	<i>Dioscorea bulbifera</i> Linn.	Ratalu or Pitalu (H)	Zaminkand
94.	<i>Diospyros melanoxylon</i> Roxb., syn. <i>D. Tupru</i> Buch. Ham.	Abnus or Temdu (H)	Abnus
95.	<i>Diospyros peregrina</i> (Gaertn.) Gurka,syn. <i>D. embryopteris</i> Pers., <i>D. malabarica</i> Ders.	Tenru or Gab (H)	Abnus-e-hindi
96.	<i>Dolichos biflorus</i> Linn.	Kulatha (S), Kulthi (H)	Kulthi
97.	<i>Dolichos lablab</i> Linn.	Lobia or Sem (H)	Lobiya
98.	<i>Echinops echinatus</i> Roxb.	Utakanta or Gokru (H)	Oontkatara
99.	<i>Eclipta alba</i> (L.) Hassk.	Bhangra (H)	Bhangra
100.	<i>Elettaria cardamomum</i> Maton.	Ela (S), Choti elaichi (B, H)	Hela
101.	<i>Eleusine corocana</i> Gaert.	Mandua (H), Mandvva (B, M)	Mandwa
102.	<i>Emblica officinalis</i> Gaert.	Amla (H), Amalaka (S)	Amla
103.	<i>Euphorbia antiquorum</i> Linn.	Tandari (H)	Lakkume-hindi
104.	<i>Euphorbia hirta</i> Linn., syn. <i>E. pilulifera</i> auct. non Linn.	Dudhi (H, M)	Dudho
105.	<i>Euphorbia resinifera</i> Berg.	Afarbiyun (B)	Fariyum

106.	<i>Euphorbia tirucalli</i> Linn.	Schuda (H)	Zaqqume-hindi
107.	<i>Euryale ferox</i> Salisb.	Makhana (H, B, S)	Makhana
108	<i>Feronia limonia</i> (L.) Swingle, syn. <i>E. elephantum</i> Correa.	Kavitha (S). Kapittha (S)	Kavitha
109.	<i>Ficus bengalensis</i> Linn.	Bor(H), Bar(B), Vad (Bo)	Bargad
110.	<i>flats religiosa</i> Linn.	Pipal (H, Bo), Pippala(S)	Pipal
111.	<i>Garcinia more/la</i> Desr.	Gota-goaba (H, B)	Gotagauba
112	<i>Gentiana kurroo</i> Royle.	Kutki or Karu (H, B)	Kutki
113.	<i>Grewia subinaequalis</i> DC, syn. <i>G. asiaiica</i> Mast, in part non Linn., <i>G. hahiesiana</i> Hole.	Phalsa (H, B), Parusha (S)	Palsa
114.	<i>Gynocardia odorala</i> R. Br.	Chalmigra (H). Chaulmigra (Bo)	Brinj-mogra
115.	<i>Hedychium spicatum</i> Buch. Ham.	Karpur (S), Kapur kachli (H) Kapurakachari (M)	Kapuikachi
116.	<i>Helleborus niger</i> Linn.	Kutki or Kuddu (H)	Kharbek-c -hindi
117.	<i>Hemidesmus indicus</i> R. Br.	Magrabu or Jangli chanbeli or Hindi-salsa (H)	Afsantine-hindi
118.	<i>Hibiscus cannabinus</i> Linn.	Patsan (H), Nali (S)	Gul-i-machman
119.	<i>Hibiscus rosa-sinensis</i> Linn.	Jasum (H), Gudhel (D)	Gurhal. Anghar-e-hindi
120	<i>Hyssopus officinalis</i> Linn.	Jupha or Zupha c-yabis (H)	Zupha-e-yabis
121	<i>Indigofera tinctoria</i> Linn.	Nil (H, B), Nila (Bo)	Nilaj
122	<i>Ipomoea hederacea</i> (L.) J acq.	Kaladana (H, B, Bo)	Kaladana
123	<i>Jateorhiza columba</i> Miers., syn. <i>Coccus palmata</i> (Lam.) Miers.	Kalamba (Telgu), Kolumbu (Tamil).	Kalambah
124	<i>Juniperus communis</i> Linn.	Colombo (Bo)	
125	<i>Lagenaria sice/aria</i> (Mol.) Standle, syn. <i>L. vulgaris</i> Ser.L. <i>leucantha</i> Rusby.	Asraar or Haubcr (H)	Anaar
126	<i>Leucas cephaletes</i> Spreng.	Kaddu or Lauki (H)	Kaddu
127	<i>Liquidambar orientalis</i> Mill.	Goma (H), Guldoda (P)	Goma
128	<i>Lilsea glutiriosa</i> (Lour.) C. B. Robins, syn. <i>L. chinensis</i> Lam.. <i>L</i> <i>sehiferu</i> Pers.	Silaras (H, B, Bo, G)	Silarus or Salajct
129	<i>Lujfa acutangula</i> (L.) Roxb.	Maida lakari (H, Bo). Medalakri (P), Vasa (S)	Maida lakri, Maghase-hindi
130.	<i>Madhuca longifolia</i> (Koenig) Mecbride, syn. <i>Bassia longifolia</i> Koenig.	Karvi turi (H), Turai (Bo) Torai	Torai
131	<i>Mallotus philippensis</i> Muell. Arg.	Mohua (H), Mohwa (Bo) Mahwa	Mahwa
132	<i>Mangifera indica</i> Linn.	Kambola (H, B), Kampilla or pages 191 - 201	Kanbela, Kmbil Am, Ambaj

133	<i>Melia azedarach</i> Linn.	Kapila (S) Am (H), Amra (S)	Bakayan
134	<i>Mentha arvensis</i> Linn.	Bakain (H, B), Mahanimba (S)	Nannaul-habagul-hindi
135	<i>Mentha spicata</i> Linn., syn. <i>M. viridis</i> Linn.	Lintsa, Podina (H, B)	Pudinah Nageser
136	<i>Mesua ferra</i> Linn.	Pahari pudina (H)	
137	<i>Mimusops elengi</i> Linn.	Nagkesar (H, B, P)	Mulsari
138	<i>Mimusops hexandra</i> Roxb.	Maulsari (H, P). Bakula (S)	Khirnee
139	<i>Momordica charantia</i> Linn.	Khirni (H)	Karela
140	<i>Moringa oleifera</i> Lam.	Karela (H, P) Soajna (H, P) Sahunjana (S)	Sahunjana
141	<i>Morus australis</i> Poir, syn. <i>M. acidosa</i> Griff.	Tut (H, B, Bo, P), Tutri (H)	Tut
142	<i>Morus nigra</i> Linn.	Shetura (G), Shahtut (H)	Tut
143	<i>Mucuna pruriens</i> Hook, syn. <i>M. pruriens</i> Baker non DC.	Kawanch (H), Kavacha (B)	Konch
144	<i>Myristica fragrans</i> Houtt.	Jaiphal (H), Jajipatri (S)	Jaiphal, Javetri
145	<i>Nardostachys jatamansi</i> DC.	Jata mansi (H, B, S), Sumbul (H)	Amul-tibe, Sumbulul-aspiere-hindi
146	<i>Nelumbo nucifera</i> Gaertn., syn <i>N. nelumbo</i> Druce.	Kamala (Bo,S), Kanwal (H)	Nilufer
147	<i>Nicotiana tanacifolia</i> Linn	Tamanku (H, Bo), Tamak (B)	Taubak, Tanbabku
148	<i>Nymphaea nouchali</i> Burm.f., syn. <i>N. lotus</i> Hook f. & Thoms. Non Linn.	Chhota kanval (OH), Nilofur (G, Kashmiri)	Nilufar
149	<i>Ocimum basilicum</i> Linn.	Babuitulsi (H)	Tulsi
150	<i>Ocimum gratissimum</i> Linn.	Ramtulsi (H)	Tulsi jangli
151	<i>Operculina turpethum</i> (L.) Silva Manso., syn <i>Ipomoea turpethum</i> R. Br.	Turbud (G), Trivrit (S)	Turbud
152	<i>Orchis latifolia</i> Linn.	Salab (H)	Salab
153	<i>Paenoia officinalis</i> Linn	Udsalap (H)	Pawania
154	<i>Papaver rhoeas</i> Linn.	Lal-khas khas (G)	Nabatul Khash
155	<i>Papaver somniferum</i> Linn	Post, Khas khas (H)	Bazrul-khaskhas, Afiyun
156	<i>Phaseolus vulgaris</i> Linn., syn. <i>P. nanus</i> Linn.	Bakla, Rajmah, Frash beans (H)	Sem
157	<i>Picrorhiza scrophulariaeflora</i> Pennell, syn. <i>P. Kurrooa</i> Hook f. in part, non Royle ex Benth	Katki, Kuru (H)	Kharbaqe-hindi
158	<i>Pinus roxburghii</i> Sargent, syn. <i>P. longifolia</i> Roxb.	Chir or Sarul (H)	Sanobarul-hind
159	<i>Piper betle</i> Linn., syn. <i>Chavica betel</i> Miq	Tambula (S), Pan (H, B, Bo)	Tanbol
160	<i>Piper cubeba</i> Linn, f., syn. <i>Cubeba officinalis</i> Miq.	Kabab-chini (H, B, Bo)	Kababah chini, Kankel mirth
161	<i>Piper longum</i> Linn.	Piplamul (H, P, B, Bo)	Peeplamol
162	<i>Piper nigrum</i> Linn.	Golmirch, Kalimirch (H)	Mirch siah
163	<i>Plumbago indica</i> Linn., syn.	Chitraca (S), Chitra (H, B), Lai chitra (Bo)	Chittermul
164	<i>Plumbago zeylanica</i> Linn.	Chitra (H, B), Chitraka (S), Lai chitra (Bo)	Chita Iakri, Shitaraj

165	<i>Polygonum aviculare</i> Linn	Bannalia (H)	Bijland
166	<i>Pongamia glabra</i> Vent., syn. <i>P. pinnata</i> Pierre.	Karanja (H, S), Karanj (Bo, P)	Karanjua
167	<i>Prunus amygdalus</i> Batsch., syn. <i>Amygdalus communis</i> Linn.	Badam (H, Bo, P, D)	Badam
168	<i>Prunus domestica</i> Linn.,, syn. <i>P. communis</i> Huds.	Alu bokhara (H, B)	Alu bokhara
169	<i>Psidium guajava</i> Linn	Amrud (H, P)	Amarud
170	<i>Psoralea corylifolia</i> Linn	Babchi (H, P), Bakuchi (S)	Babchi
171	<i>Pterocarpus marsupium</i> Roxb.	Hira-dhoti (H)	Dammul, Akhvayeni-hindi
172	<i>Pterocarpus santalinus</i> Linn.	Lalchandan (H), Raktachandan (Bo)	Sandal surkh
173	<i>Punica granatum</i> Linn.	Gulnar (H)	J ulnar, G ulnar
174	<i>Raiului spinosa</i> Poir, syn. <i>R. dumetorum</i> Poir, <i>R. braiu/isii</i> Gamble.	Mainphal (H). Menphal (B)	Mainphal
175	<i>Ranunculus sceleratus</i> Linn.	Shim (Kumaon)	Lutukari, Kabikaj
176	<i>Rheum officinale</i> Bill.	Rewand-chini (H)	Ravande-hindi
177	Rhus <i>suceedanea</i> Linn.	Kakrasingi(H), Sringi(S)	Kakrasingi
178	<i>Ruta graveolens</i> Linn.	Sudab, Sadab (H)	Sudaba
179	<i>Saccharum officinarum</i> Linn.	Sharkara (S), Ganna (H. B, P)	Sukr. Kafseh
180	<i>Sanatalum album</i> Linn.	Chanden or Sandal (H. B, Bo)	Sandal
181	<i>Sapindus trifoliae</i> Linn., syn. <i>S. emarginatus</i> Vahl.	Ritha (H, D)	Ritha, Kinduk-i-hindi, Bandak-i-hiM;
182	<i>Saussurea lappa</i> DC, C. B. Clarke.	Kut (H, G), Kust (H), Kushtha (S)	Kust
183	<i>Scirpus grossus</i> Linn. f. syn. <i>S. kysoor</i> Roxb.	Kasuru (H), Kaseruka (S)	Kasairu
184	<i>Sisymbrium irio</i> Linn.	Khob-kalan or Khaksi (H)	Khakshi
185	<i>Solatium surratum</i> Burni. f., syn. <i>S. xanthocarpum</i> Schrad. & Wendl.	Kateli (H), Kantakari (S)	Khatai
186	<i>Sorghum vulgare</i> Pers., <i>Andropogon sorghum</i> Brot.	Javar(H)	Javrase hindi
187	<i>Sphaeranthus indicus</i> Linn.	Mundi (H, B, Bo, P, D)	Mundi
188	<i>Spinacia oleracea</i> Linn.	Ispanak, Palak (H)	Lspanaj
189	<i>Styrax officinalis</i> Linn.	Silajit (H)	Silajit
190	<i>Swertia chirayita</i> Karst., syn. <i>S. chirata</i> Buch-Ham.	Chireta(H, B), Kairata (S)	Chirayta
191	<i>Simplicia racemosa</i> Roxb.	Lodh (H), Lodhra (S)	Lodh pathani
192	<i>Syzygium cumini</i> (Linn.) Skeels., syn. <i>Eugenia jambu/ana</i> Lam., <i>E. cumini</i> Druce.	Jambu (S, Bo), Jamun (H)	Jamun
193	<i>Tamarindus indica</i> Linn.	Imli (H, P, Bo), Tintrini (S)	Imli, Tamare-hindi
194	<i>Terminalia bellirica</i> Roxb.	Bahcra (H), Bahira (S)	Bahera, Atriphal
195	<i>Terminalia catappa</i> Linn.	Hindi badam, Desi badam (H)	Badame-hindi
196	<i>Terminalia chebula</i> Retz. C. B. Clarke in part.	Harir (H), Hiritaki (S)	Haleela

197	<i>Tinospora cordifolia</i> (Willd) Miers. ex Hook. f. & Thorns.	Giloo (H), Guduchi (S)	Gilo
198	<i>Trapa natans</i> Linn. var. <i>bispinosa</i> (Roxb.) Makino, syn. <i>T. bispinosa</i> Roxb., T. <i>quadrispinosa</i> Wall.	Singhara (H), (Tamil), Shringata (S)	Singhara
199	<i>Trianthema portulacastrum</i> Linn., syn. <i>T. monogyna</i> Linn.	Sharualay-kiray (Tamil), Lalsabuni (H)	Sarwali
200	<i>Trichosanthes anguina</i> Linn.	Chichinda (P, S), Chachinga (H) Chichinga (B)	Chacheenda
201	<i>Urginea indica</i> Kunth.	Kanda (H), Jangli piyaz (H, B, Bo, D)	Baslul-barre-hindi, Piyazemoshe-hindi
202	<i>Vigna radiaia</i> (L.) Wilozek, syn. <i>Phaseolus radiaius</i> Linn., non Roxb & auct., P. mungo auct., non Linn.	Mung or Hari mung (H)	Mung
203	<i>Vigna mungo</i> (L.) Hepper, syn. <i>Phaseolus radiatus</i> Roxb., non Linn., P. <i>mungo</i> Linn., non Roxb. & auct.	Urud (H), Masha (S)	Urad, Mash
204	<i>Viola odorata</i> Linn.	Banaf shah (H, Bo)	Banaphasa
205	<i>Vitex negundo</i> Linn.	Nirgandi (H), Nirgundi (S, B, Bo)	Nigand badri
206	<i>Withania coagulans</i> Dunal.	Kaknaj (Bo), Akri (H)	Kak-naje-hindi
207	<i>Withania somnifera</i> Dunal.	Asgand (H, P), Ashvakandika (S)	Asgand
208	<i>Woodfordia fruticosa</i> Kurz., syn. <i>Greslea fomentisa</i> Roxb., <i>Woodfordia floribunda</i> Salisb.	Dhai (H, B), Dhataki (S)	Gul-i-dhwai
209	<i>Zingiber officinale</i> Rose.	Ardraka (S), Adrak (H)	Adrak
210	<i>Zizyphus jujuba</i> Mill., syn. <i>Z. sativa</i> Gaertn., <i>Z. vulgaris</i> Lam	Ber (H), Badari (S)	Badari, Unabe-hindi

REFERENCES

1. Caraka Samhita, Gulabkunvorba Ayurveda Society Publication, Jam-nagar (1949)
2. Avicenna, "Al-Qanun" (Canon), Nami Munshi Nawal Kishore, Luck-now (1906)
3. Hakeem Saycd Mohammed Husain, "Makhzanul Advia", Nami Munshi Nawal Kishore, Lucknow.
4. Kirtikar, K. R., and Basu, B. D., "Indian Medicinal Plants", Lalit Mohan Basu, Allahabad, Vol. I-IV (1933)
5. Sheriff, M., "Catalogue of Indian Synonyms of Medicinal Plants", Periodical Experts Book Agency, Delhi-32 (1979)
6. Wahid, A., and Siddiqui, S. H., "A Survey of Unani Drugs with particular reference to the Arabic-Unani and Ayurveda", I.H.M.M.R., New Delhi (1961)
7. Watt, G., "A Dictionary of the Economic Products of India", Cosmos Publications, Delhi, Vol. I-VI (1972)
8. Khory, R. N., and Katrak, N. N., "Materia Medica of Indian and their Therapeutics", Nccraj Publishing House, Delhi (1984)
9. Chopra, R. N., Nayar, S. L., and Chopra, I. C., "Glossary of Indian Medicinal Plants", C.S.I.R., NeV Delhi (1956)
10. Anonymous, "Wealth of India — Raw Materials", Publication and In formation Directorate, C.S.I.R., Net Delhi, Vols. I-XI (1948-1976)
11. Mahcshwari, P., and Singh, U., Dictionary of Economic Plants i India", I.C.A.R., New Delhi (196
12. Ambasta, S. P., "The Useful Pla of India", Publication & Informati Directorate, C.S.I.R., New Del (1986)

pages 191 - 201